

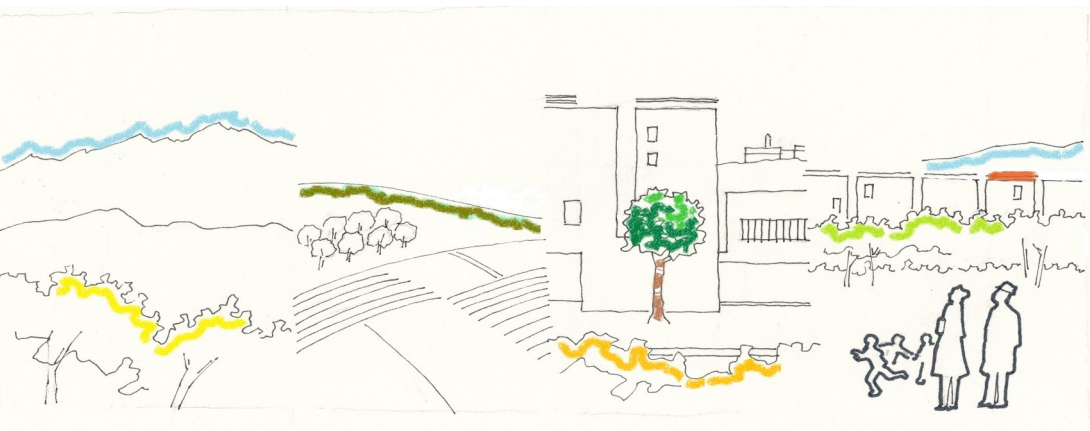
Invito a votare NO al referendum comunale del 9 febbraio 2014.

Il nostro impegno ha prodotto

risultati soddisfacenti

Il *Municipio* ha promesso che realizzerà il **Campus SUPSI**

- *Senza nessuna strada* sulla trincea
- *Con un parco pubblico* nella sua parte superiore
- *Salvaguardando* il quartiere di Pasquee



Però

il Consiglio comunale di Massagno non ha modificato l'impegno che ha determinato il referendum. La decisione del legislativo *prevale giuridicamente sulla recente promessa* del Municipio, perciò il 9 febbraio i Cittadini per il territorio invitano a votare

NO

Prospettive positive

Pochi mesi fa le Autorità si sono infatti impegnate a realizzare il Campus SUPSI nella parte bassa della trincea e un parco pubblico nella parte superiore, oltre il ponte di ferro.

Nessuno vuole più la strada, detta Viale della Stazione, che è stata all'origine della disputa, delle perdite di tempo e delle ingenti spese sostenute dagli Enti pubblici. Un concetto e una strada su cui la popolazione non ha mai potuto esprimersi.

Di fatto i Municipi di Lugano e di Massagno condividono l'indirizzo urbanistico elaborato nel 2010 dall'arch. Tita Carloni, arch. Marco Gianini e ing. Marco Sailer (vedi schema a lato).

Siamo soddisfatti della svolta compiuta dal Municipio.

Ringraziamo tutte e tutti coloro che ci hanno sostenuto nella nostra azione. Ad ognuno di loro è dovuto parte del successo ottenuto.



(lo schema urbanistico 2010 di Tita Carloni e altri, ora condiviso da tutti)

I passi che hanno fatto maturare la soluzione:

- **2010**
Presentazione del concetto urbanistico "in difesa del Quartiere di Massagno" svolto in collaborazione con l'arch. Tita Carloni (concetto ora accolto)
- **2010**
Petizione popolare (765 firme) per far cancellare l'ipotesi di una strada sulla trincea (richiesta inascoltata)
- **2011**
Referendum contro l'impegno del Consiglio comunale di pianificare una strada sulla trincea (tema ora in votazione)
- **2012**
Iniziativa popolare per un parco sulla trincea (ritirata a favore della promessa del Municipio)

Perché si vota

L'impegno a pianificare una strada sulla trincea è stato incontestabilmente deciso dal Consiglio comunale il 12 settembre 2011.

Le Autorità allora volevano la strada.

Stefano Wagner, pianificatore:

"Ci sarà un collegamento tra la Stazione e la parte alta di Massagno". (GdP)

Giovanni Bruschetti, Sindaco di Massagno:

"L'intenzione è di fare il Viale degli Studi, che è una via di collegamento tra la SUPSI, il parco e la Stazione". (CdT)

Paolo Beltraminelli, municipale di Lugano:

"Ci sarà una strada di quartiere, ma nessun collegamento autostradale". (GdP)

Il referendum

è stato chiesto nel 2011 da 561 cittadini che si opponevano all'impegno di pianificare una strada sulla trincea.

Ma l'impegno scritto è stato mantenuto!

Esso prescrive ancora di allestire il Piano regolatore contenente la strada contestata .

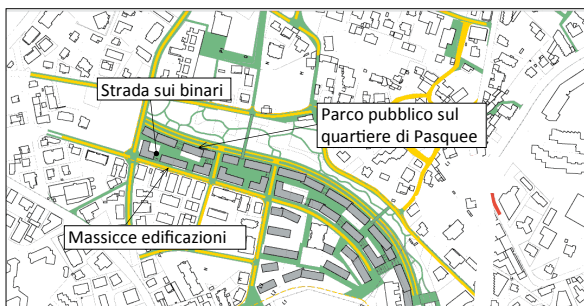
Questa è la ragione per cui oggi si deve votare

Votando **NO** si cancellerà finalmente per sempre l'impegno indesiderato.

Votando **NO** si potrà avviare subito e senza remore la pianificazione dell'area della trincea, per insediarvi la SUPSI accanto a un parco pubblico senza strada.

Non è cambiato nulla

L'impegno delle Autorità di allestire un Piano Regolatore conformemente al piano illustrato qui sotto, è **rimasto in vigore**



Questo è il piano generale (**MasterPlan**) a cui si riferiscono i Consigli comunali e la Commissione regionale dei trasporti, inviato a Berna e pubblicato nel Piano Direttore cantonale. **Comprende ancora la strada sui binari.**

Il referendum chiede di stralciare l'impegno, vecchio e superato, che nessuno vuole più

Chi desidera votare razionalmente, **voterà NO**, così l'impegno verrà stralciato e la pianificazione del comparto potrà iniziare senza pregiudizi. Vi assicuriamo che la scelta di votare **NO** non comporterà perdite di tempo né costi supplementari.

Ci appelliamo al buon senso dei cittadini e alla loro capacità di giudizio.

Siamo pronti a rispondere alle vostre domande

Lunedì 27 gennaio 2014, alle 20.15 al salone Cosmo (sotto il Lux)

Cittadini per il territorio-Massagno (pres. ing. Marco Sailer)

Se volete saperne di più: <http://www.cittadiniperilterritorio-massagno.ch>
casella postale 409, 6908 Massagno. CCP: